おもてなしの英会話 (4.12)

Yes and No

Hello, Everybody?

高山市役所の田中です。おもてなしの英会話の時間です。

高山には、年間を通して多くの外国人の皆様に来ていただいています。そうした海外からのお客様に、高山で良い思い出を作っていただけるよう、おもてなしの気持ちを伝えるための英語表現をご紹介します。

今日は、Yes と No の使い方で注意する点についてお話しします。

日本語と感覚的に最も異なるのが Yes と No の使い方で、英語の場合は文章の主題に対して肯定の場合に Yes、否定の場合に No と応えます。

例えば

Do you have a room for tonight? (今晚、部屋は空いていますか?)と聞かれて、空いていれば Yes, we do. 空いていなければ No, we don't です。これは皆さん、普通にお答えいただけるともいます。ただ、

Don't you have a room for tonight? (今晚、部屋は空いていないのですか?)と聞かれて、日本語では、空いていれば「いいえ、空いています」空いていなければ「はい、空いていません」と答えますが英語では

空いていれば Yes, we do. 「はい、空いています」

空いていなければ No, we don't や I am afraid, we don't 「いいえ、残念ながら空いていません」と言うように、聞かれた内容を肯定する場合は必ず Yes、否定の場合は必ず No. 言いますので、是非、覚えておいてください。

笑顔で気軽に声かけをしてみてくださいね

それではまた次回まで、、、 See you next time!